



Sistemi
di illuminazione

Sistemi di Illuminazione
Via Torino, 31 - 10044 Pianezza (TO)
Tel. + 0039 011 96 84 111
Fax + 0039 011 96 84 298

- Regione Piemonte
Direzione Formazione
Professionale – Lavoro
Via Magenta, 12
10128 - TORINO

- Commissione Regionale
per l'Impiego
Via Magenta, 12
10128 TORINO

- FIM – CISL

→ Via Madama Cristina, 50
10125 - TORINO

- FIOM – CGIL
Via Pedrotti, 5
10152 – TORINO

- UILM - UIL
Via Bologna, 11
10154 – TORINO

- A.M.M.A.
Via Vela, 17
10128 - TORINO

Pianezza, 11 aprile 2014

Oggetto: Procedura per la dichiarazione di mobilità – Comunicazione ex Art. 4, comma 9, legge 23-7-91, n.223.

In adempimento a quanto disposto dalla normativa citata in oggetto Vi trasmettiamo copia del verbale d'accordo sindacale concluso in data 04/04/2014 a seguito di procedura attivata in data 14/03/2014 e ricevuta di versamento effettuato all'INPS.

Distinti saluti.

All. c.s.

VALEO S.p.A.
Via Torino, 31
10044 PIANEZZA (TO)
Tel. 011.9684111 - Fax 011.9684290
Cod. Fisc. IT 00504830019

VALEO S.p.A. - Sistemi di Illuminazione - una società del Gruppo Valeo S.A.
Sede Legale: Via Asti 89 - 10026 Santena (TO)
Capitale Sociale € 6.467.992 - Codice Fiscale e Partita IVA 00504830019 - Iscritta al Registro delle Imprese di Torino al n. 165/64
Tribunale di Torino - R.E.A. di Torino n. 356954

www.valeo.com

QUINTANZA DI VERSAMENTO

Documento redatto in applicazione del provvedimento
del Direttore dell'Agenzia delle Entrate 2013/75075

PROTOCOLLO TELEMATICO B0100501000070414 7690088 Saldo delega 81590,60

DATA DEL VERSAMENTO 07 04 2014 ABI 01005 CAB 01000

CODICE FISCALE 00504830019

cognome e nome, denominazione o ragione sociale

DATI ANAGRAFICI VALEO S.p.A.

CODICE FISCALE del coobbligato, erede,
genitore, tutore o curatore fallimentare

codice identificativo

CODICE UFFICIO

CODICE ATTO

IDENTIFICATIVO OPERAZIONE TRIBUTI LOCALI

sezione	codice	tributo causale	estremi identificativi	periodo di versamento	importo a debito	importo a credito
INPS	8101	ACIM	8136933838	04/2014	81590,60	0,00

Torino il 4 aprile 2014

VERBALE DI ACCORDO

tra

l'Azienda Valeo spa assistita da Amma Torino

e

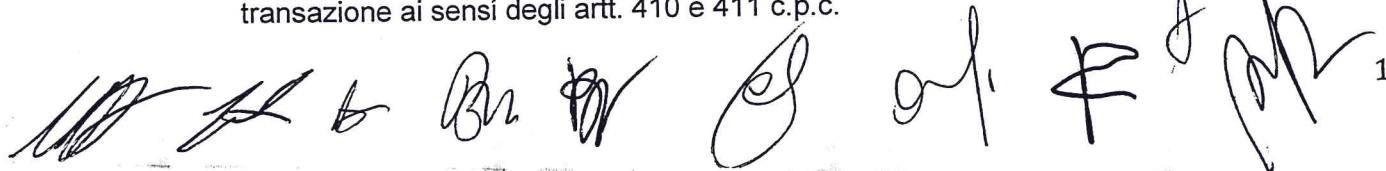
la RSU dello stabilimento di Pianezza Divisione Illuminazione assistita da Fim Cisl, Fiom Cgil, Uilm Uil di Torino, anche a nome e per conto di tutti i dipendenti dello stesso stabilimento ,

PREMESSO CHE:

- 1) con lettera datata 14 marzo 2014 Valeo Spa l'Azienda ha dato avvio alla procedura di licenziamento collettivo per riduzione di personale ex artt. 4 e 24 della Legge 23 luglio 1991, n. 223 per n. 70 lavoratori
- 2) nell'incontro del 17 marzo u.s. è regolarmente iniziato ed è poi proseguito in data 28 marzo ed in data odierna tra Azienda, Amma ed RSU – OOSS l'esame di cui all'art.4 punto 5 della L. 223/91 ed è stata esaurita con esito positivo la procedura di cui agli artt. 4 e 24 della legge 223/91

Tutto ciò premesso si concorda di ritenere esperita ed esaurita la procedura di cui alla citata legge n. 231/91 sulla base del seguente accordo :

- A. Le premesse costituiscono parte integrante del presente accordo.
- B. l'Azienda procederà al licenziamento di un numero massimo di n° 70 lavoratori, secondo i seguenti criteri che vengono concordati dalle parti e costituiscono criteri alternativi rispetto a quelli di legge ai sensi e per gli effetti dell'art. 5 - 1° comma L. 223/91:
 - I. lavoratori che al termine o durante il periodo di permanenza nelle liste di mobilità, matureranno i requisiti per accedere ad un trattamento pensionistico ai sensi delle disposizioni attualmente in vigore e/o
 - II. lavoratori che abbiano manifestato per iscritto all'azienda la volontà di non opporsi al licenziamento.
- C. per tutti i lavoratori di cui al precedente punto B.II), che ne facciano esplicita richiesta, verrà attivato un servizio di outplacement presso una primaria società del settore;
- D. Ai lavoratori licenziati ai sensi del precedente punto B) verrà erogato una somma lorda aggiuntiva al TFR, secondo quanto convenuto nell'allegato 1) al presente accordo, previa sottoscrizione dei verbali individuali di rinuncia all'impugnazione del licenziamento e transazione ai sensi degli artt. 410 e 411 c.p.c.

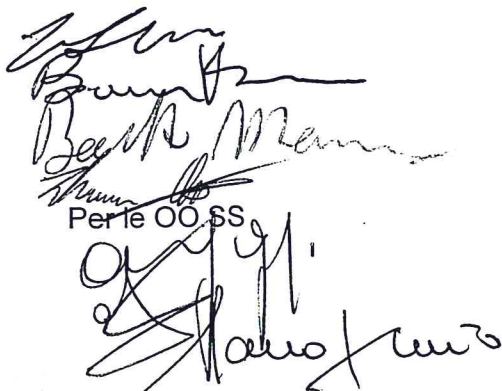


- E. Le singole comunicazioni di risoluzione del rapporto di lavoro saranno effettuate a partire dalla conclusione della presente procedura , con le tempistiche necessarie in funzione delle esigenze tecnico organizzative aziendali, e comunque entro e non oltre il 12 dicembre 2014, ai sensi di quanto previsto dall'art. 8 comma 4 della Legge 236/93 e in deroga all'art. 24 della Legge 23-7-1991 n. 223.
- F. Le parti concordano inoltre le seguenti linee di azione inerenti la gestione degli esuberanti non rientranti nel predetto punto B
- a. Valeo spa – Direzione Nazionale conferma l'impegno, a fronte di esigenze di incremento occupazionale che si dovessero eventualmente presentare presso la stessa Valeo SpA o altre Società e/o aziende Valeo in Italia in siti diversi da Pianezza a valutare prioritariamente, rispetto al mercato esterno, le candidature del personale in esubero del predetto sito di Pianezza divisione Illuminazione subordinatamente alle qualifiche, competenze ed idoneità professionali ed ai livelli di inquadramento richiesti
 - b. Le parti si dichiarano altresì disponibili a condividere eventuali percorsi formativi destinati alla riqualificazione del personale da presentare agli organi competenti ai sensi delle leggi vigenti e subordinati alle reali disponibilità economiche. Al fine della realizzazione di tali attività formative, le parti si impegnano fin d'ora a condividere i relativi piani formativi al fine di avere accesso ai Fondi interprofessionali /pubblici attivabili
 - c. al fine di cogliere altre opportunità di ricollocazione professionale dei lavoratori in esubero, si conviene inoltre sull'utilizzo del comando/distacco di cui all'art.8 comma 3 della legge 236/1993
 - d. le parti si incontreranno per valutare lo sviluppo dell'insieme delle azioni previste agli odierni accordi, trimestralmente a partire dal luglio 2014.

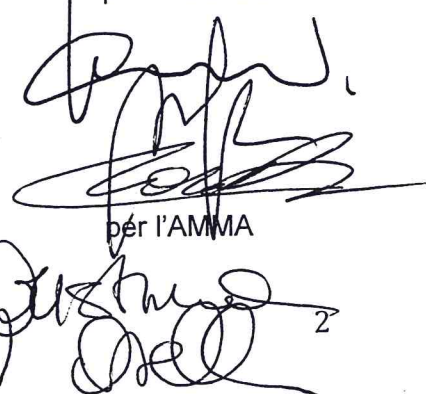
Con la sottoscrizione del presente accordo le parti si danno atto di aver regolarmente esperito e positivamente concluso la procedura di licenziamento collettivo a tutti gli effetti di legge .

Letto, confermato, sottoscritto,

La RSU


Per le OO.SS.

per l'Azienda


per l'AMMA

Allegato 2) all'accordo sulla procedura di licenziamento collettivo del 4 aprile 2014

tra

l'Azienda Valeo spa assistita da Amma Torino

e

la RSU dello stabilimento di Pianezza Divisione Illuminazione assistita da Fim Cisl, Fiom Cgil, Uilm Uil di Torino, anche a nome e per conto di tutti i dipendenti dello stesso stabilimento ,

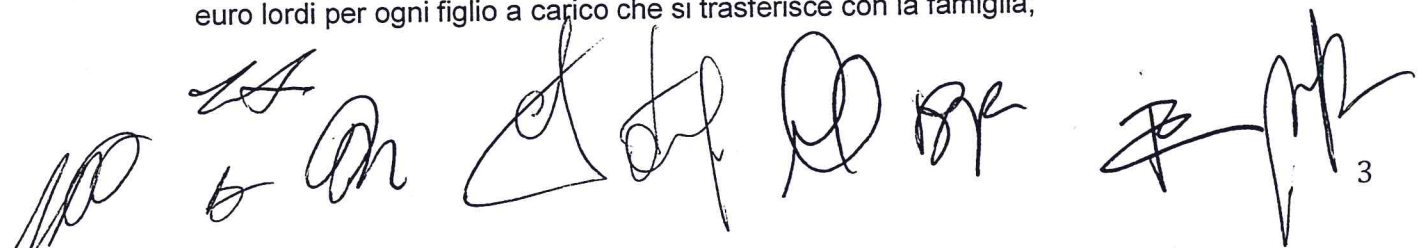
Premesso che le parti condividono l'obiettivo prioritario del mantenimento dell'occupazione presso il sito di Pianezza, anche in relazione all'utilizzo degli Ammortizzatori come al momento disponibili (l'unità produttiva Divisione Illuminazione di Pianezza sta facendo ricorso alla Cigs per crisi aziendale per evento improvviso ed imprevisto fino al 8 settembre 2014),

riconfermata l'attenzione delle parti a ricercare soluzioni che valutino, per quanto compatibile, l'equilibrio tra le esigenze organizzativa e produttiva del lavoro e di organizzazione della vita privata,

si conviene quanto segue:

Eventuali trasferimenti definitivi di lavoratori da questo sito presso un altro sito dell'Azienda e/o presso un'altra società del Gruppo Valeo, fatti salvi casi specifici concordati individualmente, saranno valutati dall'azienda in funzione dei fabbisogni, (attuali ed in prospettiva), produttivi tecnico organizzativi . Nel rispetto di tali condizioni, per quei lavoratori in forza presso la Divisione Illuminazione di Pianezza, che con apposita formalizzazione ne facciano richiesta e accettino il trasferimento, sarà riservato il seguente trattamento:

- rimborso delle spese di trasloco effettivamente sostenute e documentate (previo preventivo approvato dalla Valeo spa);
- sostegno con il supporto delle agenzie immobiliari locali nella ricerca della sistemazione locativa per il lavoratore e/o lavoratrice che si trasferisce;
- erogazione di una indennità di installazione pari ad una mensilità lorda;
- erogazione di una indennità speciale una tantum omnicomprensiva pari a 2.400,00 euro lordi; in caso di figli, oltre a detta indennità verrà erogata una ulteriore indennità pari a 630 euro lordi per ogni figlio a carico che si trasferisce con la famiglia;



3

Nel contempo, al fine di permettere la valutazione professionale e personale delle opportunità, preparando eventuali future occasioni di stabilizzazione presso altri siti del Gruppo, nonché di riequilibrare gli organici esistenti in base agli effettivi carichi di lavoro e di attività nel breve e medio termine presso il sito di Pianezza, le parti definiscono e concordano che saranno possibili spostamenti temporanei di personale su mansioni equivalenti, presso altri siti piemontesi del Gruppo, creando condizioni di effettiva compatibilità organizzativa ed economica, così ritenendo soddisfatta e superata ogni altra previsione contrattuale (art. 7 sez. quarta titolo I CCNL vigente) e aziendale pregressa, sulla base di quanto segue: :

- in funzione delle esigenze tecnico, produttive, organizzative e delle reali fungibilità ed idoneità professionali
- con priorità al personale che si renderà volontariamente disponibile
- con opportuna gradualità tale da assicurare le necessità e compatibilità formative ed organizzative presso i siti di destinazione, anche tenendo conto delle evoluzioni dell'organizzazione produttiva attualmente in corso ed in funzione delle variazioni temporanee (anche brevi) di attività o comunque delle necessità di forza lavoro per qualsiasi ragione, anche ad esempio per sostituzione di personale assente
- fermo restando che, per i singoli casi l'azienda provvederà , se necessario agli eventuali adempimenti amministrativi applicabili, le parti convengono i lavoratori interessati presteranno la propria attività lavorativa direttamente presso il sito di destinazione nelle stesse modalità previste per il personale assunto su tale sito (bollatura, ecc)
- in vigore dell'accordo del 4 aprile 2014 e nel caso di spostamenti presso i siti di Mondovì e di Felizzano, l'azienda metterà a disposizione a proprio carico e costo, con autonomia e libertà di organizzazione ed orari, opportuni mezzi di trasporto da e per il sito di Pianezza

le parti si danno e prendono atto che le previsioni di cui al presente punto sono finalizzate alla gestione degli esuberanti esistenti nonché alla riduzione del numero complessivo degli stessi e quindi non si applicano alle normali trasferte richieste dall'esercizio della mansione originaria del lavoratore

La RSU


Buitte Roberto
Per le OO.SS



per l'Azienda


per l'AMMA
 4

ALLEGATO 1 ALL'ACCORDO SULLA PROCEDURA DI LICENZIAMENTO COLLETTIVO DEL 4 APRILE 2014 .

tra

l'Azienda Valeo spa assistita da Amma Torino

e

la RSU dello stabilimento di Pianezza Divisione Illuminazione assistita da Fim Cisl, Fiom Cgil, Uilm Uil di Torino, anche a nome e per conto di tutti i dipendenti dello stesso stabilimento ,

si conviene quanto segue:

Incentivi riconosciuti ai lavoratori licenziati sulla base del punto B dell'accordo del 4 aprile 2014

a) ai lavoratori che al termine o durante il periodo di permanenza nelle liste di mobilità raggiungono i requisiti di pensionamento anticipato di vecchiaia, verrà erogato un incentivo all'esodo con le seguenti modalità:

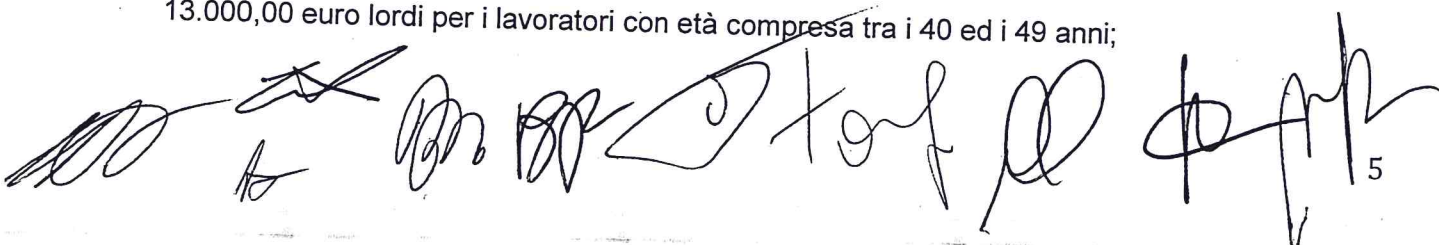
- per i lavoratori con retribuzione annua lorda fino a 25.000,00 euro l'incentivo all'esodo sarà pari a 525,00 euro lordi per ogni mese di permanenza nelle liste di mobilità;
- per lavoratori con retribuzione annua lorda da 25.001,00 a 35.000,00 euro l'incentivo all'esodo sarà pari a 630,00 euro lordi per ogni mese di permanenza nelle liste di mobilità;
- per lavoratori con retribuzione annua lorda da 35.001,00 euro l'incentivo all'esodo sarà pari a 735,00 euro lordi per ogni mese di permanenza nelle liste di mobilità;

La data e le modalità di maturazione dei requisiti pensionistici, ai fini del riconoscimento degli importi di cui al punto a) dovranno essere certificati mediante attestazione rilasciata dalla competente sede INPS, ovvero da adeguata certificazione manlevando l'Azienda da oneri di verifiche e responsabilità.

b) Ai lavoratori non compresi in quanto previsto al precedente punto a), la Valeo spa erogherà almeno le seguenti quote di incentivo:

6.500,00 euro lordi per i lavoratori con età inferiore ai 40 anni;

13.000,00 euro lordi per i lavoratori con età compresa tra i 40 ed i 49 anni;



5

17.000,00 euro lordi per i lavoratori con età superiore/uguale ai 50 anni.

L'erogazione degli importi di cui sopra, avverrà previa sottoscrizione dei verbali di conciliazione individuale ai sensi degli art. 410 e 411 c.p.c. da parte di tutti gli interessati alla risoluzione del rapporto di lavoro ed alla conseguente messa in mobilità;

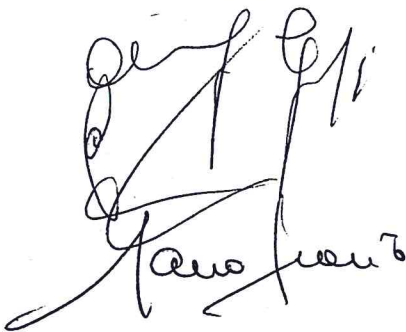
Modifiche Legislative

Per quanto concerne i lavoratori che transiteranno dalla mobilità a un trattamento pensionistico, (punto a) si precisa che l'accordo relativo è stato raggiunto nel presupposto condiviso che l'attuale normativa pensionistica continui a sussistere come sin qui applicata. Ne discende che ove nuovi provvedimenti di legge non tenessero conto di questo presupposto le Parti si incontreranno per valutare le iniziative da assumere finalizzate alla soluzione del problema.

La RSU



Per le OO.SS



per l'Azienda



per l'AMMA

